

9. Infidélité (1900)

À ma chère B...

ALLEGRETTO

ff

dim:..... a..... poco

The piano introduction is in 3/4 time, B-flat major, and begins with a forte (*ff*) dynamic. The right hand features a series of chords and dyads, while the left hand has a simple bass line. The tempo is marked *ALLEGRETTO*. The piece concludes with a *dim.* (diminuendo) and *poco* (poco ritardando) marking.

4
CHANT

p

Voi-ci l'or - me qui ba - lan - ce Son om - bre sur le sen -

The vocal line begins at measure 4 with a piano (*p*) dynamic. The lyrics are "Voi-ci l'or - me qui ba - lan - ce Son om - bre sur le sen -". The piano accompaniment continues with chords and a bass line, also marked *p*.

8

- tier; Voi-ci le jeu - ne é - glan - tier,..... Le bois où dort le si -

The vocal line continues at measure 8 with the lyrics "- tier; Voi-ci le jeu - ne é - glan - tier,..... Le bois où dort le si -". The piano accompaniment features chords and a bass line, with dynamics ranging from *p* to *pp*.

12

rit..... cres. a tempo

le - ce;..... Le banc de pier - re où le

a tempo

16

rit..... ten. a tempo

soir Nous ai - rions à nous as - seoir.....

rit. col canto a tempo

20

24

cres.....

28 *p*

Voici la vou - te embau - mé - e D'é - bé - niers et..... de li -

32

- las, Où, lor - sque nous é - tions las, En -

35 *rit. cres.*

- semble, ô ma bien - ai - mé - e!..... Sous des guir -

dim.

39 *a tempo*

- lan - des de fleurs, Nous lais - sions fuir..... les cha -

a tempo

rit. col canto

rit. ten.

43

a tempo

- leurs..... Comme autre - fois, l'hiron -

p

a tempo

Detailed description: This system contains measures 43 to 46. The vocal line starts with a half note G4, followed by quarter notes F4, E4, D4, C4, and B3. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line in the left hand and chords in the right hand. A dynamic marking of *p* is placed above the vocal line at measure 45.

47

- del - le Ra - se en pas - sant les don - jons,.....

Detailed description: This system contains measures 47 to 50. The vocal line continues with quarter notes B3, A3, G3, F3, E3, and D3. The piano accompaniment maintains the eighth-note bass line and chordal accompaniment.

51

..... Et le cy - gne dans les joncs..... Se

p

Detailed description: This system contains measures 51 to 53. The vocal line begins with a quarter rest, followed by quarter notes G3, F3, E3, D3, C3, and B2. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. A dynamic marking of *p* is placed above the vocal line at measure 52.

54

joue et lu - stre son ai - - - - le;.....

p

rit:.....

Detailed description: This system contains measures 54 to 56. The vocal line starts with quarter notes G3, F3, E3, and D3, followed by a half note C3. The piano accompaniment features a dynamic marking of *p* at measure 54 and a *rit:* marking at measure 56. The bass line in the piano part changes to a slower, more melodic line in the final measure.

58 *MENO MOSSO*

p.

..... L' air est

MENO MOSSO

This system contains measures 58, 59, and 60. The vocal line (treble clef) has a dotted line under measure 58, followed by the lyrics "L' air est" in measures 59 and 60. The piano accompaniment (grand staff) features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand. A piano dynamic marking (*p.*) is placed above the vocal line at the start of measure 59.

61

pur, le ga - zon

This system contains measures 61, 62, 63, and 64. The vocal line (treble clef) has a dotted line under measure 61, followed by the lyrics "le ga - zon" in measures 62, 63, and 64. The piano accompaniment (grand staff) continues with the eighth-note bass line and chords. A piano dynamic marking (*p.*) is placed above the vocal line at the start of measure 61.

65

doux.....

cres.

This system contains measures 65, 66, 67, and 68. The vocal line (treble clef) has a dotted line under measure 65, followed by the lyrics "doux....." in measures 66, 67, and 68. The piano accompaniment (grand staff) features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand. A piano dynamic marking (*p.*) is placed above the vocal line at the start of measure 65. A crescendo marking (*cres.*) is placed above the piano part in measure 66.

69 *f*

Rien Rien n'a donc chan -

72 *lunga p rit. 1.º Tempo*

- gé que vous

1.º Tempo pp

p pp

76

a tempo pp

p pp